



在2001年共發生15,631宗有人受傷的交通意外，傷亡人數共有20,318人。是年有173人因交通意外喪生，這也是本港過去42年來交通意外死亡數字第二低的記錄。換言之，本港平均每天發生43宗有人受傷的交通意外，而每星期約有3人在交通意外中喪生。

致命交通意外數字（見附件B及C的統計圖表）在過去十年有普遍下降的趨勢，在2000年更錄得本港自1959年以來交通意外死亡人數最低的記錄；而死亡人數在2001年則有1.2%的輕微增幅。有關更詳盡的交通意外率、傷亡率及死亡率資料，請參閱附件D。

In 2001, there were a total of 15,631 traffic accidents with injuries, and 20,318 casualties. 173 people died on our roads last year, the second lowest fatality recorded in the past 42 years. On average, these figures translate into 43 traffic accidents with injuries occurring every day while over three people died per week.

In the past 10 years, fatal traffic accidents (see Annexes B and C) have shown a general downward trend with 171 fatalities recorded in 2000, the lowest since 1959, 2001 saw a slight increase of 1.2% in the number of fatalities. More information on accidents, casualty and fatality rates, is available at Annex 'D'.

